

Роль Координационного Совета по Транссибирским перевозкам в решении задач повышения объемов перевозок на Транссибирском направлении

The role of the Coordinating Council on Transsiberian Transportation in increasing the volumes of cargo transports on the Transsiberian Route

Геннадий Иванович Бессонов
Генеральный секретарь КСТП

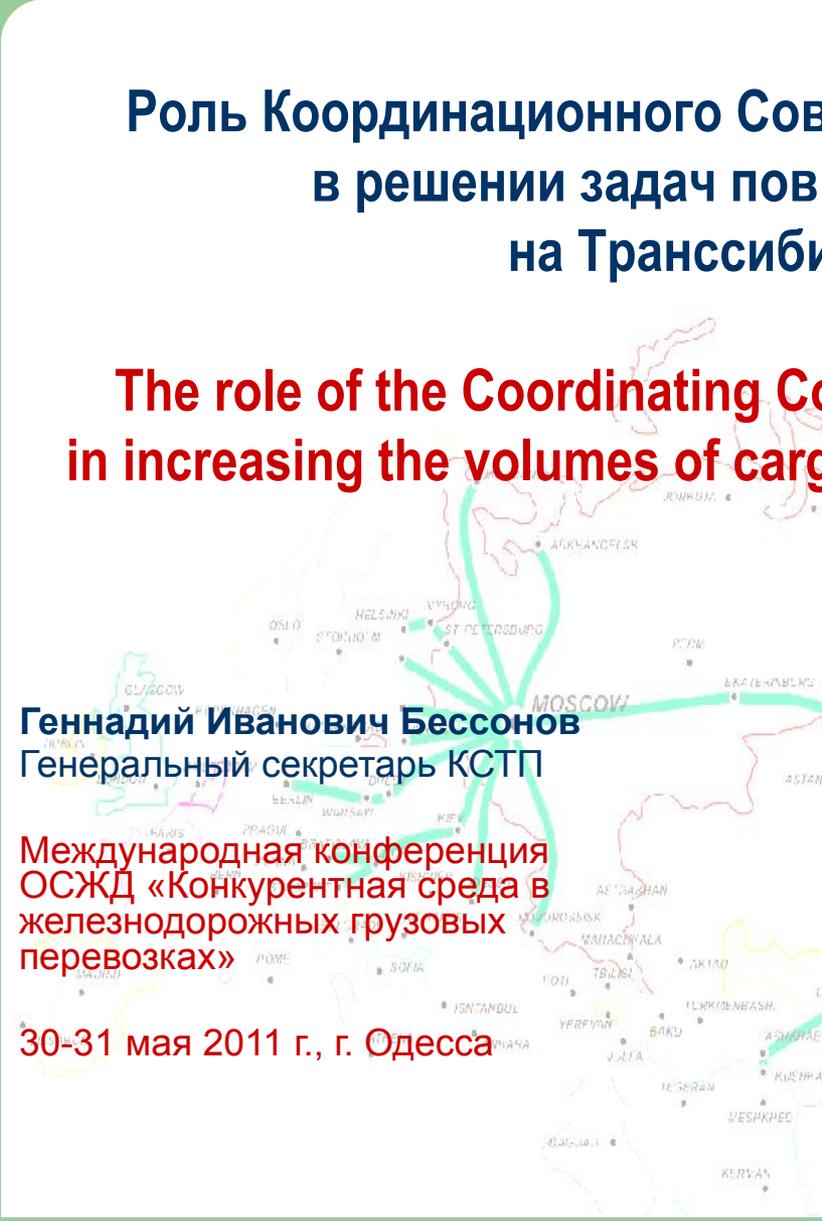
Международная конференция
ОСЖД «Конкурентная среда в
железнодорожных грузовых
перевозках»

30-31 мая 2011 г., г. Одесса

Gennady Bessonov
CCTT General Secretary

OSJD International conference
“Competitive environment in railway
freight transportation”

Odessa, May 30-31, 2011



КСТП: работа на интеграцию Транссибирского сервиса



CSTT: working for the integration of the Transsiberian service



Объемы перевозок контейнерных грузов по ТСМ за 2010г.



Volumes of container transports on the TSR in 2010

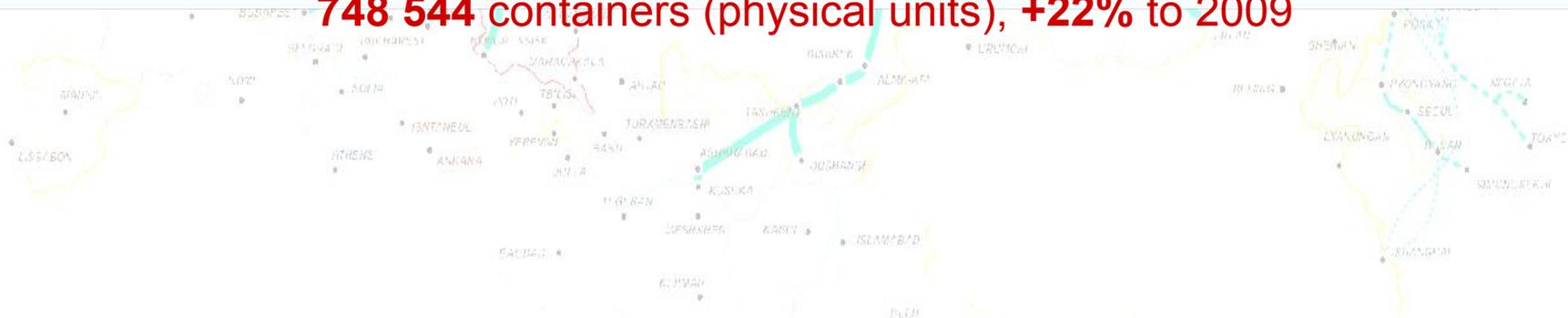
Общий объем контейнерных перевозок по ТСМ в 2010г.:
748 544 контейнера (физ. ед.), +22 к 2009г.

В МЕЖДУНАРОДНОМ
СООБЩЕНИИ/
INTERNATIONAL:
252 127
контейнеров



ВО ВНУТРЕННЕМ
СООБЩЕНИИ/
DOMESTIC:
496 417
контейнеров

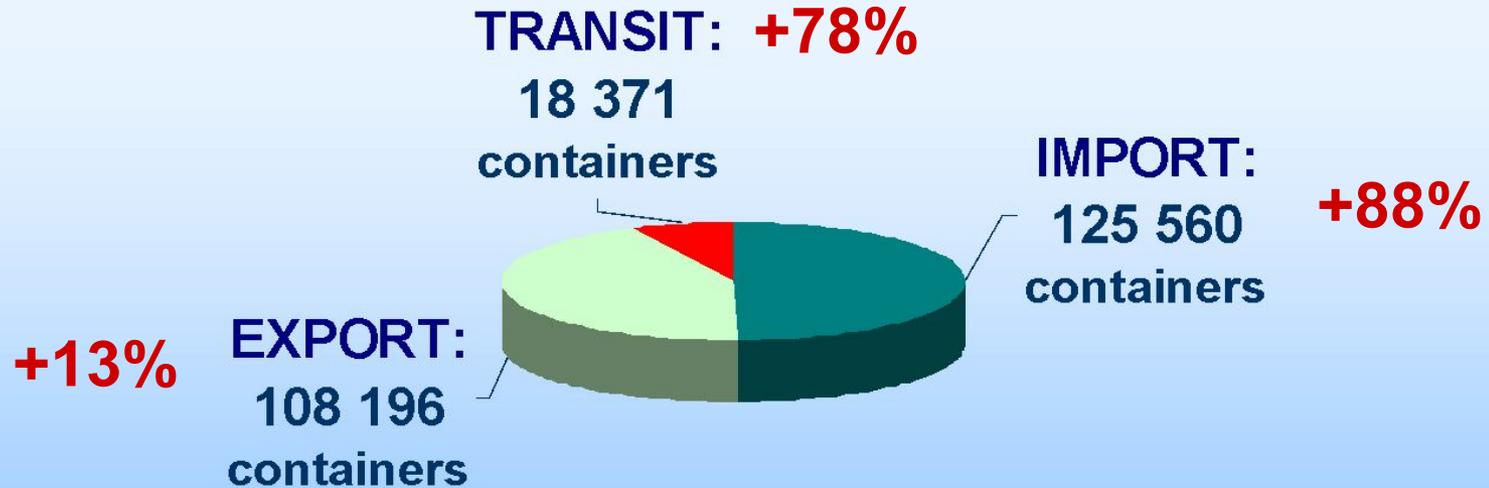
Total volume of container cargo transported on the TSR in 2010:
748 544 containers (physical units), +22% to 2009



Объемы перевозок контейнерных грузов по ТСМ за 2010г. в международном сообщении



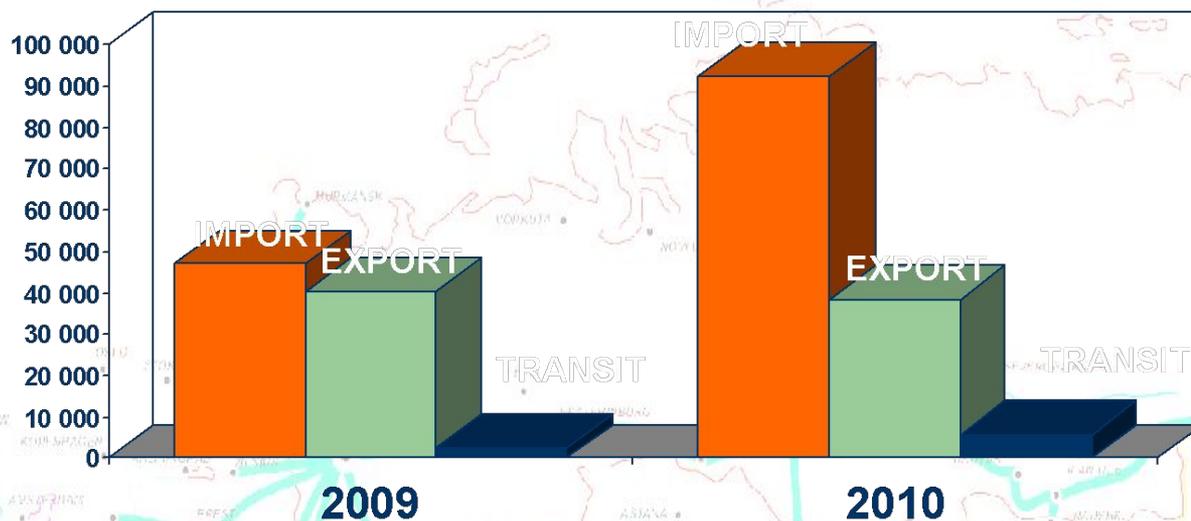
Volumes of international container transports on the TSR in 2010





Объемы перевозок контейнерных грузов по ТСМ в сообщении Россия – Китай (2009 г. / 2010 г.)

Volumes of container transports on the TSR between Russia and China (2009 vs 2010)



2009

Импорт: 46 915 конт.

Экспорт: 40 345 конт.

Транзит: 2 540 конт.

ВСЕГО: 89 800 конт.

2010

Импорт: 92 254 конт. (+97%)

Экспорт: 38 619 конт. (-4%)

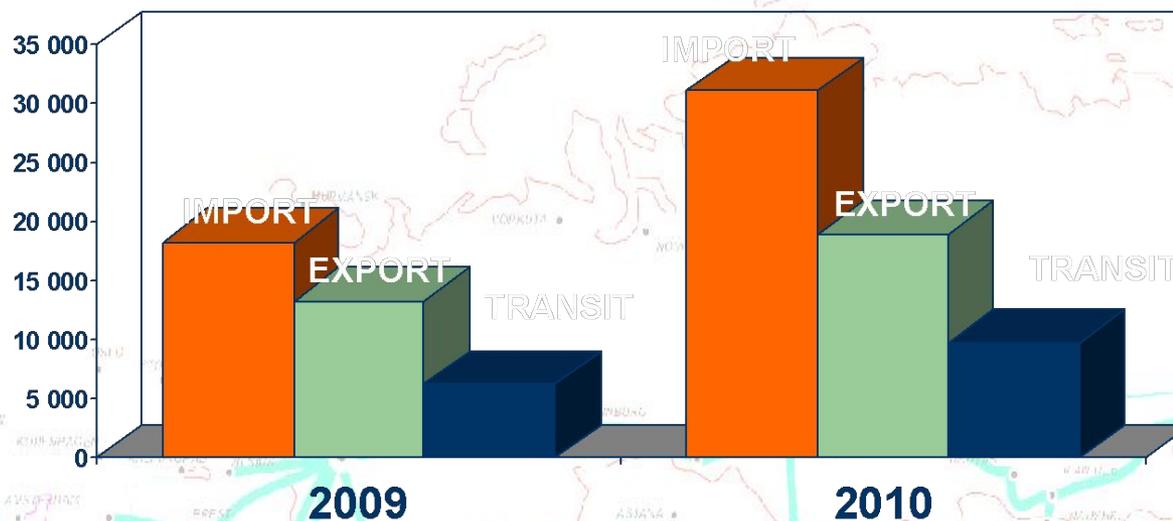
Транзит: 5 726 конт. (+125%)

ВСЕГО: 136 599 конт. (+52%)



Объемы перевозок контейнерных грузов по ТСМ в сообщении Россия – Республика Корея (2009 г. / 2010 г.)

Volumes of container transports on the TSR between Russia and Republic of Korea (2009 vs 2010)



Импорт: 18 294 конт.

Экспорт: 13 305 конт.

Транзит: 6 344 конт.

ВСЕГО: 37 943 конт.

Импорт: 31 088 конт. (+70%)

Экспорт: 18 923 конт. (+42%)

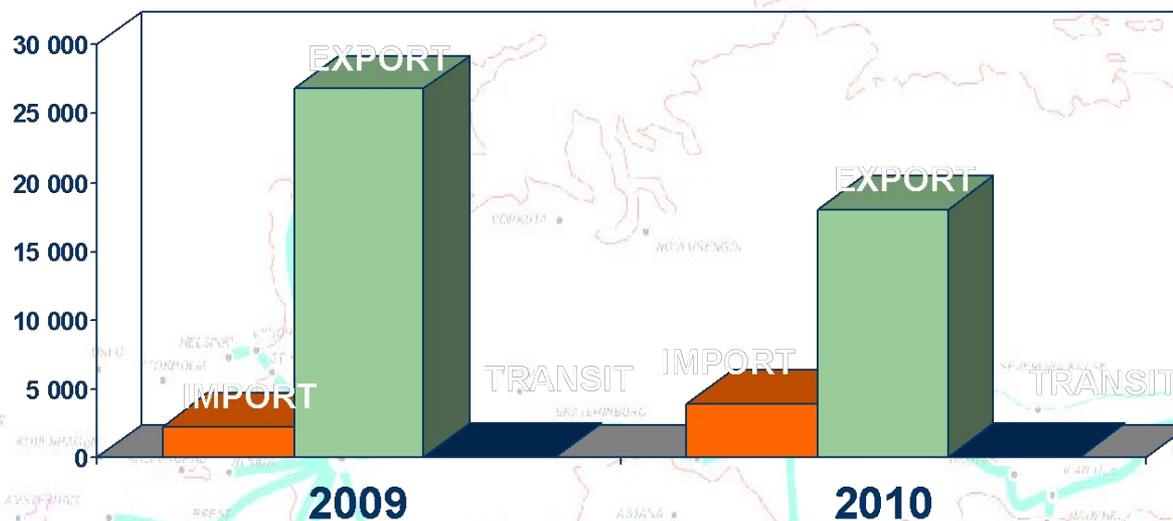
Транзит: 9 801 конт. (+54%)

ВСЕГО: 59 812 конт. (+58%)



Объемы перевозок контейнерных грузов по ТСМ в сообщении Россия – Япония (2009 г. / 2010 г.)

Volumes of container transports on the TSR between Russia and Japan (2009 vs 2010)



2009

Импорт: 2 277 конт.
Экспорт: 26 810 конт.
Транзит: 79 конт.
ВСЕГО: 29 166 конт.

2010

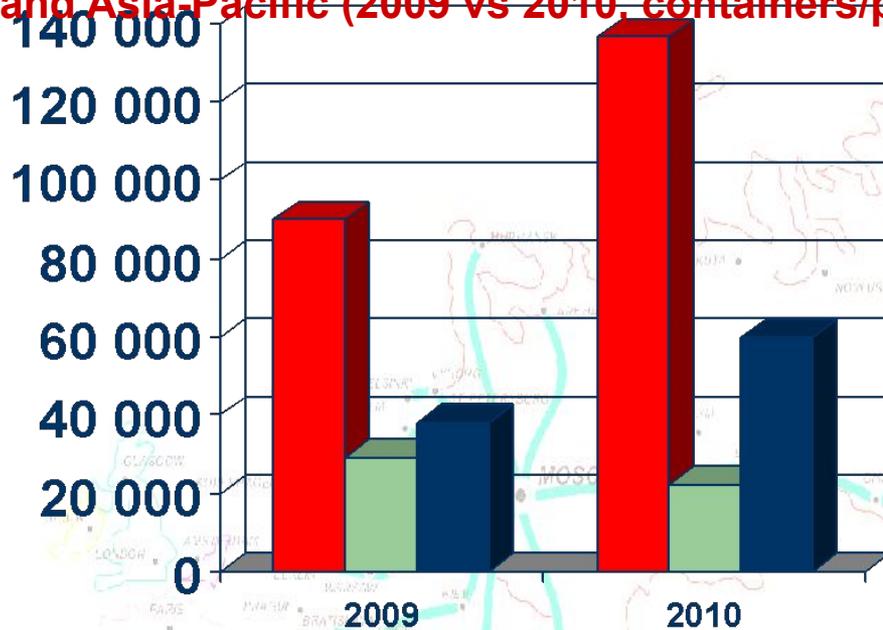
Импорт: 3 997 конт. (+76%)
Экспорт: 18 068 конт. (-33%)
Транзит: 86 конт. (+9%)
ВСЕГО: 22 151 конт. (-24%)



Объемы перевозок грузов в контейнерах железнодорожным транспортом в сообщении Россия – АТР (2009 – 2010, конт./физ.ед.)

Volumes of cargo transported in containers by railway between Russia

and Asia-Pacific (2009 vs 2010, containers/physical units)



**РФ – Китай: 136 599 КОНТ.
(+52%)**

**РФ – Республика Корея:
59 812 КОНТ.
(+58%)**

**РФ – Япония: 22 151 КОНТ.
(-24%)**

■ Russia - China ■ Russia - Japan ■ Russia - Rep. of Korea



Работа по формированию конкурентоспособной сквозной тарифной ставки на перевозку грузов по Транссибирскому маршруту

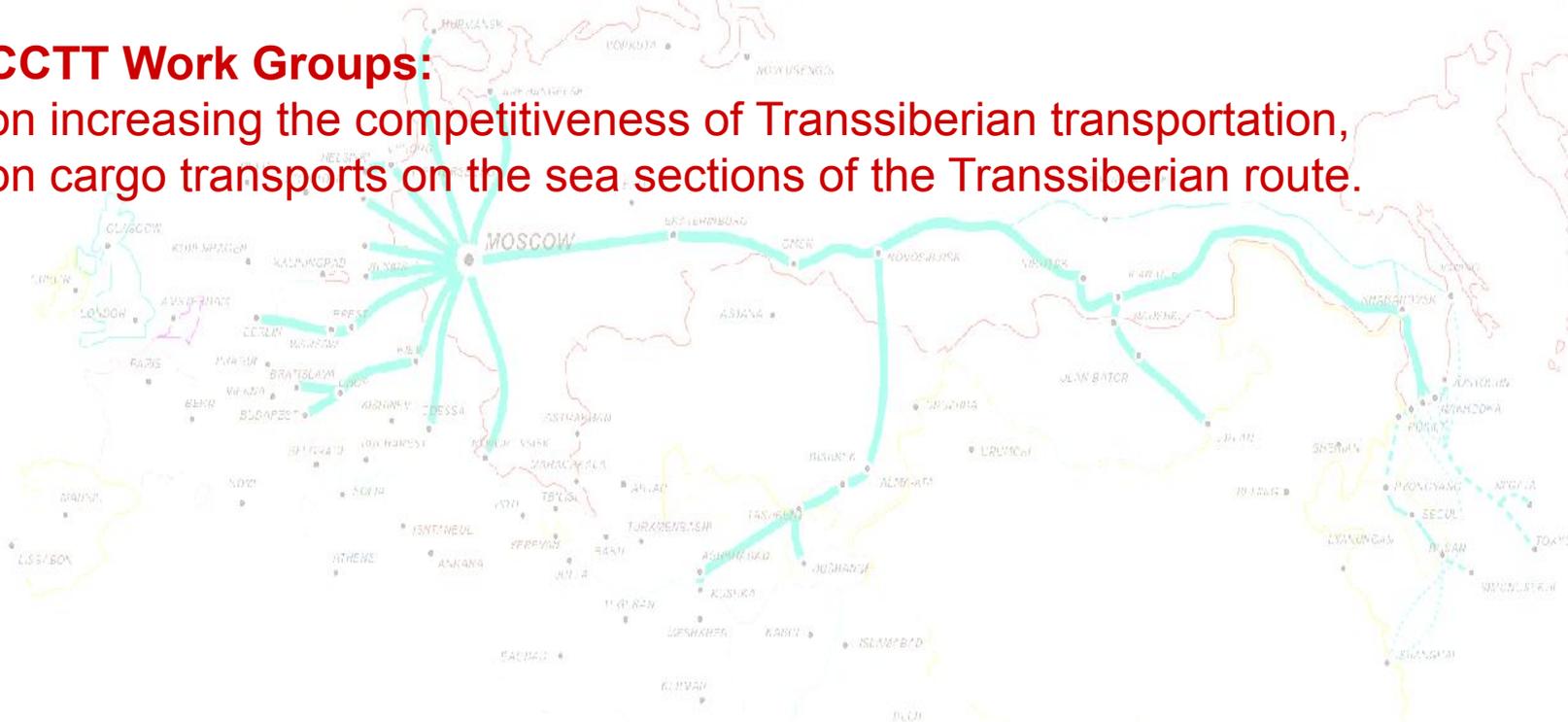
Work on establishing a competitive through tariff rate on the Transsiberian Route

- Рабочие группы КСТП:

- по повышению конкурентоспособности Транссибирских перевозок,
- по перевозкам грузов на морских участках Транссибирского маршрута.

- **CSTT Work Groups:**

- on increasing the competitiveness of Transsiberian transportation,
- on cargo transports on the sea sections of the Transsiberian route.





Работа по проекту «Электронный поезд»

Work on the 'E-Train' project

Рабочая группа КСТП по развитию информационных технологий:

- Разработка предложений по организации движения «электронных» грузовых поездов на пилотных маршрутах.
- Содействие внедрению электронного юридически значимого документооборота с использованием ЭЦП внутри единого пространства Транссибирского маршрута.
- Содействие использованию унифицированной железнодорожной накладной ЦИМ/СМГС.

CCTT Work Group on developing information technologies:

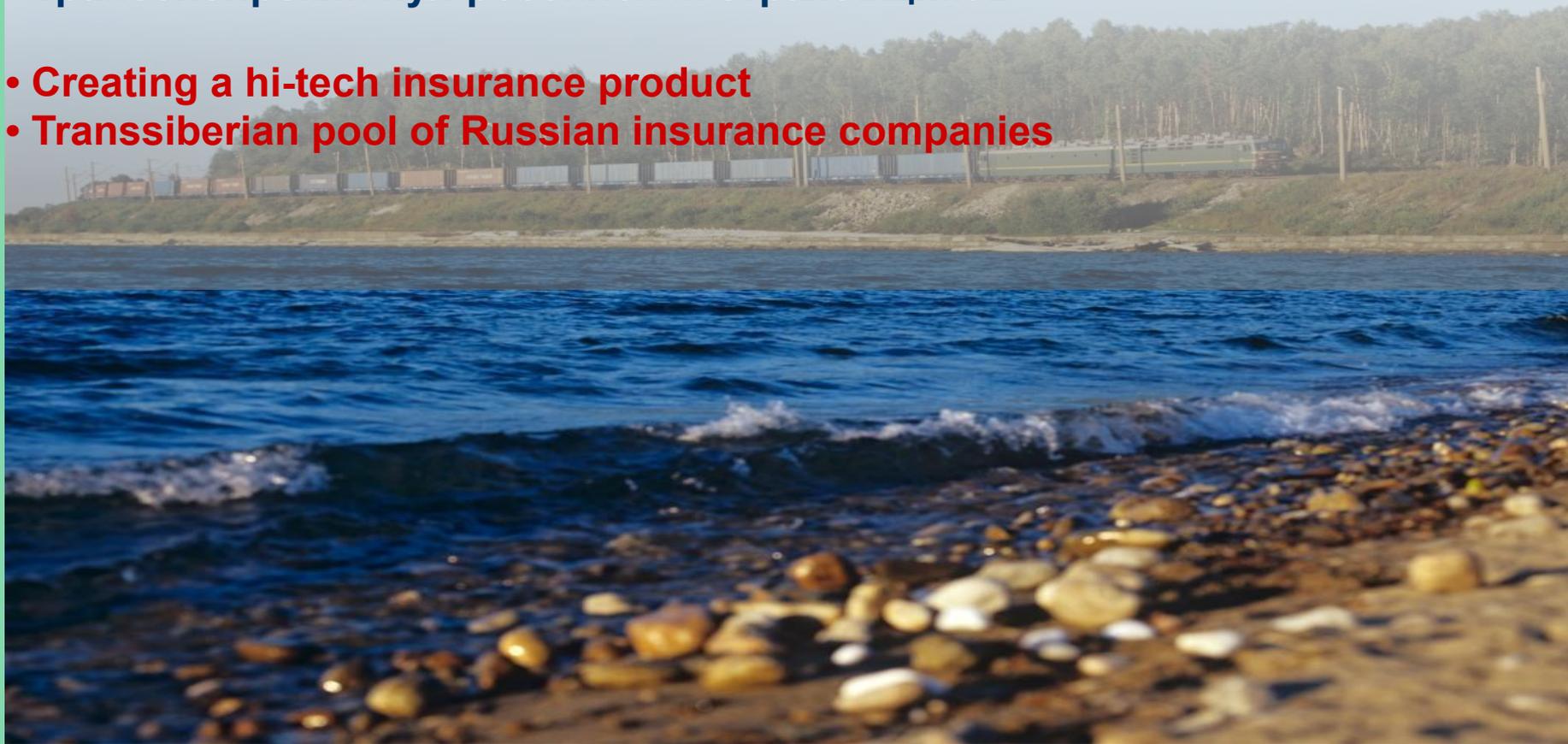
- Developing suggestions on arranging cargo 'e-trains' on pilot routings.
- Facilitating the implementation of legally relevant electronic data exchange, including the technologies of electronic digital signature, inside the common information space of the Trans-Siberian route.
- Promoting the use of the unified CIM/SMGS waybill.



**Повышение коммерческой привлекательности перевозок:
развитие страховых услуг на ТСМ**

**Increasing the commercial attractiveness of the transportation:
developing insurance services on the TSR**

- **Создание высокотехнологичного страхового продукта**
- **Транссибирский пул российских страховщиков**
- **Creating a hi-tech insurance product**
- **Transsiberian pool of Russian insurance companies**





Устранение «барьерных мест» на Транссибирском маршруте

Removing the 'bottlenecks' on the Transsiberian Route

- Работа с органами власти и таможенными службами
- Подготовка рекомендаций по совершенствованию таможенного оформления Транссибирских перевозок и устранению проблем, возникающих по причинам таможенного оформления
- Working with customs, local and state authorities
- Preparing recommendations on improving the customs services on the Transsiberian route and solving problems related to customs clearing





Привлечение дополнительных объемов грузов на Транссибирский маршрут

Attracting additional volumes of cargo to the Transsiberian Route

- Формирование конкурентоспособного транспортного продукта
- Взаимодействие железнодорожников и портовиков
- Маршрутные контейнерные поезда
- Creating a competitive transport product
- Cooperation between railways and ports
- Container block trains





Расширение географии Транссибирского маршрута

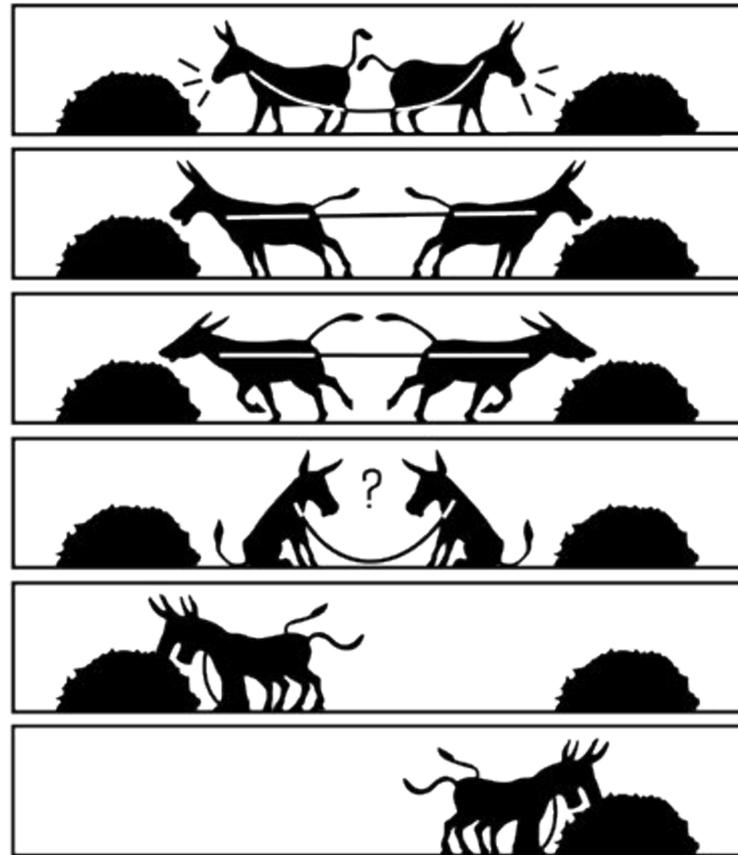
Extending the geography the Transsiberian Route

- Привлечение грузопотока между западными регионами Китая и европейскими странами через пограничные переходы Достык и Карталы
- Организация регулярных контейнерных перевозок в составе контейнерных поездов по маршрутам Урумчи – Москва, Урумчи – Славков
- Развитие транспортного коридора МСЖД «N.E.W. / N.I.C.E. Corridor»
- Attracting the cargo flow between Western regions of China and Europe via Dostyk and Kartaly border stations
- Arranging regular container transports in block trains between Urumqi and Moscow and Urumqi and Slawkow
- Developing the Asia – Europe – North America intermodal corridor (UIC project 'N.E.W. / N.I.C.E. Corridor')



Map courtesy of Transportutvikling/UIC

Успех – в разумных компромиссах
Clever compromises are key to success





Благодарю за внимание!

Thank you for your attention!

